

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2010 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 - Aosta.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 17 maggio 2010, n. 151.

Integrazione del Decreto del Presidente della Regione n. 121 del 19.04.2010 avente per oggetto: «Espropriazione di terreni necessari ai lavori di ripristino e riqualificazione ambientale di parte del centro storico della Frazione Saint-Maurice, in Comune di SARRE.»

pag. 2909

Decreto 17 maggio 2010, n. 152.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-OYEN di terreni necessari ai lavori di allargamento della strada Flassin tra il torrente Pisseur e il torrente Artanavaz, in Comune di SAINT-OYEN.

pag. 2910

Decreto 17 maggio 2010, n. 153.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di NUS di terreni necessari per i lavori di sistemazione idraulico-forestale del torrente Saint-Barthélémy, 1°

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2010 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

NOTICE au sens du décret législatif n° 196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n° 196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste - 1, place Deffeyes, Aoste.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 151 du 17 mai 2010,

modifiant l'arrêté du président de la Région n° 121 du 19 avril 2010 (Expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de remise en état et de requalification environnementale d'une partie du centre historique du hameau de Saint-Maurice, dans la commune de SARRE).

page 2909

Arrêté n° 152 du 17 mai 2010,

portant expropriation, en faveur de la Commune de SAINT-OYEN, des biens immeubles nécessaires aux travaux d'élargissement de la route de Flassin, entre le Pisseur et l'Artanavaz, dans la commune de SAINT-OYEN.

page 2910

Arrêté n° 153 du 17 mai 2010,

portant expropriation, en faveur de la Commune de NUS, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement hydraulique et forestier du Saint-

lotto, in Comune di NUS.
pag. 2911

Decreto 20 maggio 2010, n. 157.
ROSSET Remo – nomina d'ispettore fitosanitario.
pag. 2913

Decreto 20 maggio 2010, n. 158.
SAVIOZ Didier – nomina d'ispettore fitosanitario.
pag. 2913

Decreto 24 maggio 2010, n. 167.
Decreto di rettifica al decreto definitivo n. 351 Rep.
n. 1888 in data 17.06.1998 concernente la pronuncia di
espropriazione per «la realizzazione da parte dell'ENEL
S.p.A. della linea elettrica aerea ed in cavo sotterraneo a
15 Kw (n. 0327) cabina primaria Rhin – cabina Rochère
nei Comuni di ROISAN, DOUES, GIGNOD ed
AOSTA».
pag. 2914

Decreto 25 maggio 2010, n. 168.
Autorizzazione al mutamento della denominazione di un
tratto di strada in Comune di AOSTA da *Via Chambéry*
a *Via B. Festaz*.
pag. 2915

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 18 maggio 2010, n. 24.
Autorizzazione, ai sensi della legge regionale 7 marzo
1997, n. 7, all'apertura, per l'anno 2010, della scuola di
alpinismo e sci-alpinismo denominata «Scuola di alpinismo
Monte Bianco».
pag. 2915

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 23 aprile 2010, n. 1122.
Approvazione dell'invito a presentare progetti da realizzare
con il contributo del Fondo Sociale Europeo 2007/2013 – Anno
2010 – Invito 3/2010. Prenotazione di spesa.
pag. 2916

Deliberazione 7 maggio 2010, n. 1229.
Approvazione dell'integrazione del tariffario regionale,
approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 1343
del 15 maggio 2009 relativo alle prestazioni fornite dal
Dipartimento di Prevenzione dell'Azienda USL

Barthélemy (1^{re} tranche), dans la commune de NUS.
page 2911

Arrêté n° 157 du 20 mai 2010,
portant nomination de M. Remo ROSSET aux fonctions
d'inspecteur phytosanitaire.
page 2913

Arrêté n° 158 du 20 mai 2010,
portant nomination de M. Didier SAVIOZ aux fonctions
d'inspecteur phytosanitaire.
page 2913

Arrêté n° 167 du 24 mai 2010,
rectifiant l'arrêté définitif n° 351 du 17 juin 1998, réf.
n° 1888, portant expropriation des biens immeubles
nécessaires aux travaux de réalisation, par ENEL SpA,
de la ligne électrique aérienne et souterraine n° 0327, à
15 kV, allant du poste principal Rhin au poste Rochère,
dans les communes de ROISAN, DOUES, GIGNOD et
AOSTE.
page 2914

Arrêté n° 168 du 25 mai 2010,
portant autorisation de changer le nom d'un tronçon de
la rue Chambéry en rue B. Festaz, dans la commune
d'AOSTE.
page 2915

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 24 du 18 mai 2010,
autorisant l'ouverture de l'école d'alpinisme et de ski
alpinisme dénommée « Scuola di alpinismo Monte
Bianco » au titre de 2010, au sens de la loi régionale n° 7
du 7 mars 1997.
page 2915

ACTES DIVERS

GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1122 du 23 avril 2010,
portant approbation de l'appel à projets n° 3/2010 en
vue des actions à réaliser en 2010 avec le concours du
Fonds social européen 2007/2013 et réservation des crédits
y afférents.
page 2916

Délibération n° 1229 du 7 mai 2010,
modifiant le tarif régional des prestations fournies par
le Département de prévention de l'Agence USL de la
Vallée d'Aoste dans le cadre des contrôles sanitaires
officiels effectués aux fins de la sécurité alimentaire, en

della Valle d'Aosta, nell'ambito dei controlli sanitari ufficiali ai fini della sicurezza alimentare, in attuazione del regolamento CE/882/2004.

pag. 2917

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1270.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 ad integrazione di stanziamenti di spese obbligatorie e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa.

pag. 2920

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1271.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali.

pag. 2924

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1298.

Recepimento dell'Accordo tra lo Stato e le Regioni e le Province Autonome di Trento e Bolzano del 29.10.2009 concernente il sistema dei controlli ufficiali e relative linee di indirizzo per l'attuazione del regolamento (CE) n. 1907/2006 del 18.12.2006 (REACH). Individuazione dell'Autorità Competente regionale.

pag. 2927

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1308.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un nuovo complesso alberghiero in Viale Monte Bianco, in loc. Capoluogo, nel Comune di COURMAYEUR, proposto dalle Società GHC srl, PHT Investimenti srl ed Immobiliare Miramonti srl, ai sensi dell'art. 24 della L.R. 12/2009.

pag. 2940

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1321.

Presca d'atto, ai sensi della L.R. 11/1998 e dell'All.to B) alla DGR n. 469/2008, della possibilità di pervenire all'accordo di programma promosso dal Comune di COURMAYEUR per la realizzazione, su iniziativa assunta da soggetti privati, di un nuovo complesso alberghiero, denominato «Courmajestic», nel medesimo Comune. Individuazione della Struttura regionale responsabile del procedimento e delle altre Strutture competenti per quanto attiene alla partecipazione della Regione all'accordo stesso.

pag. 2941

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1329.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un ascensore inclinato e di una pista di servizio in località Cheneil nel Comune di VALTOURNENCHE, proposto dal Comune di VALTOURNENCHE.

pag. 2942

application du règlement (CE) n° 882/2004, tarif approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1343 du 15 mai 2009.

page 2917

Délibération n° 1270 du 14 mai 2010,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les investissements du budget prévisionnel 2010/2012 de la Région à titre de complément pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion et du budget de caisse.

page 2920

Délibération n° 1271 du 14 mai 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 2924

Délibération n° 1298 du 14 mai 2010,

portant transposition de l'accord concernant le système des contrôles officiels et les orientations nécessaires en vue de l'application du règlement (CE) n° 1907/2006 du 18 décembre 2006 (REACH) passé le 29 octobre 2009 entre l'État, les Régions et les Provinces autonomes de Trente et de Bolzano et désignation de l'autorité régionale compétente.

page 2927

Délibération n° 1308 du 14 mai 2010,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par « GHC s.r.l. », « PHT Investimenti s.r.l. » et « Immobiliare Miramonti s.r.l. » en vue de la réalisation d'un nouveau complexe hôtelier avenue du Mont-Blanc, au chef-lieu de la commune de COURMAYEUR, au sens de l'art. 24 de la LR n° 12/2009.

page 2940

Délibération n° 1321 du 14 mai 2010,

portant constatation de la possibilité de conclure un accord de programme, sur proposition de la Commune de COURMAYEUR, en vue de la réalisation, à l'initiative de personnes morales de droit privé, d'un nouveau complexe hôtelier dénommé « Courmajestic », dans la commune de COURMAYEUR, et désignation de la structure régionale responsable de la procédure y afférente ainsi que des autres structures compétentes relativement à la participation de la Région audit accord, au sens des dispositions de la LR n° 11/1998 et de l'annexe B de la DGR n° 469/2008.

page 2941

Délibération n° 1329 du 14 mai 2010,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune de VALTOURNENCHE, en vue de la réalisation d'un ascenseur incliné et d'une piste de service à Cheneil, dans la commune de VALTOURNENCHE.

page 2942

Deliberazione 21 maggio 2010, n. 1334.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di un finanziamento della «Fondazione CRT – Cassa di Risparmio di Torino» quale contributo per la realizzazione della XV edizione di Aosta classica. pag. 2944

Deliberazione 21 maggio 2010, n. 1336.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2010/2012 e al bilancio di cassa per l'iscrizione delle risorse finanziarie destinate annualmente al Fondo unico aziendale non utilizzate al termine dell'anno 2009. pag. 2946

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di COGNE. Deliberazione 31 marzo 2010, n. 8.

Esame ed approvazione della 2ª variazione al piano delle alienazioni e valorizzazioni immobiliari ai sensi dell'art. 9 della legge regionale n. 24/2009. pag. 2949

Comune di GIGNOD. Deliberazione 10 maggio 2010, n. 50.

Approvazione stima per cessione reliquato stradale in frazione Variney – Declassificazione e autorizzazione all'alienazione. pag. 2949

Comune di QUART. Decreto 21 maggio 2010, n. 3.

Acquisizione al patrimonio demaniale del Comune dei beni immobili, occupati per la realizzazione della strada di Eclou – Porsod ai sensi dell'art. 43 del D.P.R. 327 del 08.06.2001. pag. 2950

Comunità Montana Grand Paradis. Deliberazione 7 aprile 2010, n. 9.

Modificazioni allo Statuto della Comunità Montana. pag. 2953

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Azienda Regionale Sanitaria USL della Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore Generale 25 maggio 2010, n. 822.

Approvazione della graduatoria definitiva dei professionisti biologi a valere per l'anno 2010, ai sensi del disposto dell'articolo 10, dell'ACN reso esecutivo con intesa n. 95/CSR del 29 luglio 2009 preso atto che le clausole non modificate del previgente accordo conservano la loro validità. pag. 2957

Délibération n° 1334 du 21 mai 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription d'un financement accordé par « Fondation CRT – Cassa di Risparmio di Torino » à titre de subvention pour la réalisation de la XV^e édition de la manifestation dénommée « Aosta classica ». page 2944

Délibération n° 1336 du 21 mai 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012, le budget de gestion 2010/2012 et le budget de caisse de la Région, du fait de l'inscription des crédits destinés chaque année au Fonds unique d'établissement et non utilisés à la fin de 2009. page 2946

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de COGNE. Délibération n° 8 du 31 mars 2010,

portant examen et approbation de la 2^e modification du Plan des aliénations et des valorisations immobilières visé à l'art. 9 de la loi régionale n° 24/2009. page 2949

Commune de GIGNOD. Délibération n° 50 du 10 mai 2010,

portant approbation du prix de vente du vestige de route situé à Variney, ainsi que déclassement de celui-ci et autorisation à la vente. page 2949

Commune de QUART. Acte n° 3 du 21 mai 2010,

portant intégration au patrimoine de la Commune des biens immeubles occupés aux fins de la réalisation de la route Éclou – Porsod, au sens de l'art. 43 du DPR n° 327 du 8 juin 2001. page 2950

Communauté de montagne Grand-Paradis. Délibération n° 9 du 7 avril 2010,

portant modification des statuts de la Communauté de montagne. page 2953

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Agence régionale sanitaire USL de la Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 822 du 25 mai 2010,

portant approbation du classement définitif 2010 des biologistes, au sens de l'art. 10 de l'accord collectif national rendu applicable par l'acte n° 95/CSR du 29 juillet 2009, sans préjudice du fait que les conditions du précédent accord qui n'ont pas été modifiées demeurent valables. page 2957

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Estratto del bando per l'espletamento di un concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di due operatori qualificati (categoria B – posizione B1), nel profilo di operaio qualificato, da assegnare alla Direzione ricerca e progetti cofinanziati e alla Direzione opere edili dell'organico della Giunta regionale.
pag. 2961

Comunità Montana dell'Evançon.

Graduatoria definitiva del bando di progressione interna, per titoli ed esami, per il passaggio interno del personale appartenente alla categoria C (posizione C1 e C2) ad un posto di funzionario – categoria D, ai sensi del contratto collettivo regionale sottoscritto in data 21.05.2008.
pag. 2963

Comunità Montana dell'Evançon.

Graduatoria definitiva del bando di procedura selettiva per passaggio interno del personale appartenente alle categorie B e C ad un posto di collaboratore amministrativo assegnato al servizio sociale – categoria C posizione C2.
pag. 2963

Comunità Montana dell'Evançon.

Graduatoria definitiva del bando di procedura selettiva per passaggio interno del personale appartenente alle categorie B e C ad un posto di collaboratore amministrativo assegnato al servizio finanziario – categoria C posizione C2.
pag. 2964

ANNUNZI LEGALI

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Direzione Protezione Civile.

Avviso relativo agli appalti aggiudicati – Forniture.
pag. 2964

S.I.C.E.A. SPA – Società Italiana Costruzione Esercizio Acquedotti – Sede Legale Via Torino, 166 – 10093 COLLEGGNO (TO) – Capitale Sociale – 15.150.000,00 interamente versato – Codice Fiscale e Partita IVA 00506800010 – Registro delle Imprese TORINO 00506800010.

Tariffe dell'acquedotto di VALTOURNENCHE.
pag. 2965

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste.

Extrait de l'avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux opérateurs qualifiés – ouvriers qualifiés (catégorie B – position B1) à affecter à la Direction de la recherche et des projets cofinancés et à la Direction du bâtiment, dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional.
page 2961

Communauté de montagne Évançon.

Liste d'aptitude définitive de la sélection en vue de l'avancement d'un fonctionnaire régional appartenant à la catégorie C (positions C1 et C2) à un poste de cadre (catégorie D), au sens de la convention collective régionale signée le 21 mai 2008.
page 2963

Communauté de montagne Évançon.

Liste d'aptitude définitive de la sélection en vue de l'avancement d'un fonctionnaire régional appartenant à la catégorie B ou à la catégorie C à un poste de collaborateur administratif (catégorie C – position C2), à affecter au service social.
page 2963

Communauté de montagne Évançon.

Liste d'aptitude définitive de la sélection en vue de l'avancement d'un fonctionnaire régional appartenant à la catégorie B ou à la catégorie C à un poste de collaborateur administratif (catégorie C – position C2), à affecter au service financier.
page 2964

ANNONCES LÉGALES

Région autonome Vallée d'Aoste – Direction de la protection civile.

Avis d'attribution d'un marché de fournitures.
page 2964

SICEA SpA – Società Italiana Costruzione Esercizio Acquedotti – Siège social : Via Torino, 166 – 10093 COLLEGGNO (TO) – Capital social de 15 150 000,00 € entièrement versé – Code fiscal et numéro d'immatriculation IVA : 00506800010 – Registre des entreprises de Turin : n° 00506800010

Tarifs du réseau communal d'adduction d'eau de VALTOURNENCHE.
page 2965

INDICE SISTEMATICO

ALPINISMO

Decreto 18 maggio 2010, n. 24.

Autorizzazione, ai sensi della legge regionale 7 marzo 1997, n. 7, all'apertura, per l'anno 2010, della scuola di alpinismo e sci-alpinismo denominata «Scuola di alpinismo Monte Bianco». pag. 2915

AMBIENTE

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1308.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un nuovo complesso alberghiero in Viale Monte Bianco, in loc. Capoluogo, nel Comune di COURMAYEUR, proposto dalle Società GHC srl, PHT Investimenti srl ed Immobiliare Miramonti srl, ai sensi dell'art. 24 della L.R. 12/2009. pag. 2940

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1329.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un ascensore inclinato e di una pista di servizio in località Cheneil nel Comune di VALTOURNENCHE, proposto dal Comune di VALTOURNENCHE. pag. 2942

BILANCIO

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1270.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 ad integrazione di stanziamenti di spese obbligatorie e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa. pag. 2920

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1271.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali. pag. 2924

Deliberazione 21 maggio 2010, n. 1334.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di un finanziamento della «Fondazione CRT – Cassa di Risparmio di Torino» quale contributo per la realizzazione della XV edizione di Aosta classica. pag. 2944

INDEX SYSTÉMATIQUE

ALPINISME

Arrêté n° 24 du 18 mai 2010,

autorisant l'ouverture de l'école d'alpinisme et de ski alpinisme dénommée « Scuola di alpinismo Monte Bianco » au titre de 2010, au sens de la loi régionale n° 7 du 7 mars 1997. page 2915

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 1308 du 14 mai 2010,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par « GHC s.r.l. », « PHT Investimenti s.r.l. » et « Immobiliare Miramonti s.r.l. » en vue de la réalisation d'un nouveau complexe hôtelier avenue du Mont-Blanc, au chef-lieu de la commune de COURMAYEUR, au sens de l'art. 24 de la LR n° 12/2009. page 2940

Délibération n° 1329 du 14 mai 2010,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune de VALTOURNENCHE, en vue de la réalisation d'un ascenseur incliné et d'une piste de service à Cheneil, dans la commune de VALTOURNENCHE. page 2942

BUDGET

Délibération n° 1270 du 14 mai 2010,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les investissements du budget prévisionnel 2010/2012 de la Région à titre de complément pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion et du budget de caisse. page 2920

Délibération n° 1271 du 14 mai 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État. page 2924

Délibération n° 1334 du 21 mai 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription d'un financement accordé par « Fondazione CRT – Cassa di Risparmio di Torino » à titre de subvention pour la réalisation de la XV^e édition de la manifestation dénommée « Aosta classica ». page 2944

Deliberazione 21 maggio 2010, n. 1336.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2010/2012 e al bilancio di cassa per l'iscrizione delle risorse finanziarie destinate annualmente al Fondo unico aziendale non utilizzate al termine dell'anno 2009. pag. 2946

CENTRI STORICI

Decreto 17 maggio 2010, n. 151.

Integrazione del Decreto del Presidente della Regione n. 121 del 19.04.2010 avente per oggetto: «Espropriazione di terreni necessari ai lavori di ripristino e riqualificazione ambientale di parte del centro storico della Frazione Saint-Maurice, in Comune di SARRE.» pag. 2909

EDILIZIA

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1308.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un nuovo complesso alberghiero in Viale Monte Bianco, in loc. Capoluogo, nel Comune di COURMAYEUR, proposto dalle Società GHC srl, PHT Investimenti srl ed Immobiliare Miramonti srl, ai sensi dell'art. 24 della L.R. 12/2009. pag. 2940

ENTI LOCALI

Decreto 25 maggio 2010, n. 168.

Autorizzazione al mutamento della denominazione di un tratto di strada in Comune di AOSTA da *Via Chambéry* a *Via B. Festaz*. pag. 2915

Comune di COGNE. Deliberazione 31 marzo 2010, n. 8.

Esame ed approvazione della 2ª variazione al piano delle alienazioni e valorizzazioni immobiliari ai sensi dell'art. 9 della legge regionale n. 24/2009. pag. 2949

Comune di GIGNOD. Deliberazione 10 maggio 2010, n. 50.

Approvazione stima per cessione reliquato stradale in frazione Variney – Declassificazione e autorizzazione all'alienazione. pag. 2949

Comune di QUART. Decreto 21 maggio 2010, n. 3.

Acquisizione al patrimonio demaniale del Comune dei beni immobili, occupati per la realizzazione della strada di Eclou – Porsod ai sensi dell'art. 43 del D.P.R. 327 del 08.06.2001. pag. 2950

Délibération n° 1336 du 21 mai 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012, le budget de gestion 2010/2012 et le budget de caisse de la Région, du fait de l'inscription des crédits destinés chaque année au Fonds unique d'établissement et non utilisés à la fin de 2009.

page 2946

CENTRES HISTORIQUES

Arrêté n° 151 du 17 mai 2010,

modifiant l'arrêté du président de la Région n° 121 du 19 avril 2010 (Expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de remise en état et de requalification environnementale d'une partie du centre historique du hameau de Saint-Maurice, dans la commune de SARRE). page 2909

BÂTIMENT

Délibération n° 1308 du 14 mai 2010,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par « GHC s.r.l. », « PHT Investimenti s.r.l. » et « Immobiliare Miramonti s.r.l. » en vue de la réalisation d'un nouveau complexe hôtelier avenue du Mont-Blanc, au chef-lieu de la commune de COURMAYEUR, au sens de l'art. 24 de la LR n° 12/2009. page 2940

COLLECTIVITÉS LOCALES

Arrêté n° 168 du 25 mai 2010,

portant autorisation de changer le nom d'un tronçon de la rue Chambéry en rue B. Festaz, dans la commune d'AOSTE. page 2915

Commune de COGNE. Délibération n° 8 du 31 mars 2010,

portant examen et approbation de la 2ª modification du Plan des aliénations et des valorisations immobilières visé à l'art. 9 de la loi régionale n° 24/2009. page 2949

Commune de GIGNOD. Délibération n° 50 du 10 mai 2010,

portant approbation du prix de vente du vestige de route situé à Variney, ainsi que déclassement de celui-ci et autorisation à la vente. page 2949

Commune de QUART. Acte n° 3 du 21 mai 2010,

portant intégration au patrimoine de la Commune des biens immeubles occupés aux fins de la réalisation de la route Éclou – Porsod, au sens de l'art. 43 du DPR n° 327 du 8 juin 2001. page 2950

Comunità Montana Grand Paradis. Deliberazione 7 aprile 2010, n. 9.

Modificazioni allo Statuto della Comunità Montana.
pag. 2953

ESPROPRIAZIONI

Decreto 17 maggio 2010, n. 151.

Integrazione del Decreto del Presidente della Regione n. 121 del 19.04.2010 avente per oggetto: «Espropriazione di terreni necessari ai lavori di ripristino e riqualificazione ambientale di parte del centro storico della Frazione Saint-Maurice, in Comune di SARRE.»
pag. 2909

Decreto 17 maggio 2010, n. 152.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-OYEN di terreni necessari ai lavori di allargamento della strada Flassin tra il torrente Pisseur e il torrente Artanavaz, in Comune di SAINT-OYEN.
pag. 2910

Decreto 17 maggio 2010, n. 153.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di NUS di terreni necessari per i lavori di sistemazione idraulico-forestale del torrente Saint-Barthélémy, 1° lotto, in Comune di NUS.
pag. 2911

Decreto 24 maggio 2010, n. 167.

Decreto di rettifica al decreto definitivo n. 351 Rep. n. 1888 in data 17.06.1998 concernente la pronuncia di espropriazione per «la realizzazione da parte dell'ENEL S.p.A. della linea elettrica aerea ed in cavo sotterraneo a 15 Kw (n. 0327) cabina primaria Rhin – cabina Rochère nei Comuni di ROISAN, DOUES, GIGNOD ed AOSTA.»
pag. 2914

Comune di QUART. Decreto 21 maggio 2010, n. 3.

Acquisizione al patrimonio demaniale del Comune dei beni immobili, occupati per la realizzazione della strada di Eclou – Porsod ai sensi dell'art. 43 del D.P.R. 327 del 08.06.2001.
pag. 2950

FINANZE

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1270.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 ad integrazione di stanziamenti di spese obbligatorie e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa.
pag. 2920

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1271.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il

Communauté de montagne Grand-Paradis. Délibération n° 9 du 7 avril 2010,

portant modification des statuts de la Communauté de montagne.
page 2953

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 151 du 17 mai 2010,

modifiant l'arrêté du président de la Région n° 121 du 19 avril 2010 (Expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de remise en état et de requalification environnementale d'une partie du centre historique du hameau de Saint-Maurice, dans la commune de SARRE).
page 2909

Arrêté n° 152 du 17 mai 2010,

portant expropriation, en faveur de la Commune de SAINT-OYEN, des biens immeubles nécessaires aux travaux d'élargissement de la route de Flassin, entre le Pisseur et l'Artanavaz, dans la commune de SAINT-OYEN.
page 2910

Arrêté n° 153 du 17 mai 2010,

portant expropriation, en faveur de la Commune de NUS, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement hydraulique et forestier du Saint-Barthélémy (1^{re} tranche), dans la commune de NUS.
page 2911

Arrêté n° 167 du 24 mai 2010,

rectifiant l'arrêté définitif n° 351 du 17 juin 1998, réf. n° 1888, portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation, par ENEL SpA, de la ligne électrique aérienne et souterraine n° 0327, à 15 kV, allant du poste principal Rhin au poste Rochère, dans les communes de ROISAN, DOUES, GIGNOD et AOSTE.
page 2914

Commune de QUART. Acte n° 3 du 21 mai 2010,

portant intégration au patrimoine de la Commune des biens immeubles occupés aux fins de la réalisation de la route Éclou – Porsod, au sens de l'art. 43 du DPR n° 327 du 8 juin 2001.
page 2950

FINANCES

Délibération n° 1270 du 14 mai 2010,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les investissements du budget prévisionnel 2010/2012 de la Région à titre de complément pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion et du budget de caisse.
page 2920

Délibération n° 1271 du 14 mai 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget

triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali.

pag. 2924

Deliberazione 21 maggio 2010, n. 1334.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di un finanziamento della «Fondazione CRT – Cassa di Risparmio di Torino» quale contributo per la realizzazione della XV edizione di Aosta classica.

pag. 2944

Deliberazione 21 maggio 2010, n. 1336.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2010/2012 e al bilancio di cassa per l'iscrizione delle risorse finanziarie destinate annualmente al Fondo unico aziendale non utilizzate al termine dell'anno 2009.

pag. 2946

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1329.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di un ascensore inclinato e di una pista di servizio in località Cheneil nel Comune di VALTOURNENCHE, proposto dal Comune di VALTOURNENCHE.

pag. 2942

LINEE ELETTRICHE

Decreto 24 maggio 2010, n. 167.

Decreto di rettifica al decreto definitivo n. 351 Rep. n. 1888 in data 17.06.1998 concernente la pronuncia di espropriazione per «la realizzazione da parte dell'ENEL S.p.A. della linea elettrica aerea ed in cavo sotterraneo a 15 Kw (n. 0327) cabina primaria Rhin – cabina Rochère nei Comuni di ROISAN, DOUES, GIGNOD ed AOSTA».

pag. 2914

OPERE PUBBLICHE

Decreto 17 maggio 2010, n. 153.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di NUS di terreni necessari per i lavori di sistemazione idraulico-forestale del torrente Saint-Barthélémy, 1° lotto, in Comune di NUS.

pag. 2911

PROFESSIONI

Decreto 20 maggio 2010, n. 157.

ROSSET Remo – nomina d'ispettore fitosanitario.

pag. 2913

de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 2924

Délibération n° 1334 du 21 mai 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription d'un financement accordé par « Fondation CRT – Cassa di Risparmio di Torino » à titre de subvention pour la réalisation de la XV^e édition de la manifestation dénommée « Aosta classica ».

page 2944

Délibération n° 1336 du 21 mai 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012, le budget de gestion 2010/2012 et le budget de caisse de la Région, du fait de l'inscription des crédits destinés chaque année au Fonds unique d'établissement et non utilisés à la fin de 2009.

page 2946

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Délibération n° 1329 du 14 mai 2010,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune de VALTOURNENCHE, en vue de la réalisation d'un ascenseur incliné et d'une piste de service à Cheneil, dans la commune de VALTOURNENCHE.

page 2942

LIGNES ÉLECTRIQUES

Arrêté n° 167 du 24 mai 2010,

rectifiant l'arrêté définitif n° 351 du 17 juin 1998, réf. n° 1888, portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation, par ENEL SpA, de la ligne électrique aérienne et souterraine n° 0327, à 15 kV, allant du poste principal Rhin au poste Rochère, dans les communes de ROISAN, DOUES, GIGNOD et AOSTE.

page 2914

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 153 du 17 mai 2010,

portant expropriation, en faveur de la Commune de NUS, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement hydraulique et forestier du Saint-Barthélemy (1^{re} tranche), dans la commune de NUS.

page 2911

PROFESSIONS

Arrêté n° 157 du 20 mai 2010,

portant nomination de M. Remo ROSSET aux fonctions d'inspecteur phytosanitaire.

page 2913

Decreto 20 maggio 2010, n. 158.

SAVIOZ Didier – nomina d'ispettore fitosanitario.
pag. 2913

SPORT E TEMPO LIBERO

Decreto 18 maggio 2010, n. 24.

Autorizzazione, ai sensi della legge regionale 7 marzo 1997, n. 7, all'apertura, per l'anno 2010, della scuola di alpinismo e sci-alpinismo denominata «Scuola di alpinismo Monte Bianco».
pag. 2915

TOPONOMASTICA

Decreto 25 maggio 2010, n. 168.

Autorizzazione al mutamento della denominazione di un tratto di strada in Comune di AOSTA da *Via Chambéry* a *Via B. Festaz*.
pag. 2915

TRASPORTI

Decreto 17 maggio 2010, n. 152.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-OYEN di terreni necessari ai lavori di allargamento della strada Flassin tra il torrente Pisseur e il torrente Artanavaz, in Comune di SAINT-OYEN.
pag. 2910

TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1321.

Presa d'atto, ai sensi della L.R. 11/1998 e dell'All.to B) alla DGR n. 469/2008, della possibilità di pervenire all'accordo di programma promosso dal Comune di COURMAYEUR per la realizzazione, su iniziativa assunta da soggetti privati, di un nuovo complesso alberghiero, denominato «Courmajestic», nel medesimo Comune. Individuazione della Struttura regionale responsabile del procedimento e delle altre Strutture competenti per quanto attiene alla partecipazione della Regione all'accordo stesso.

pag. 2941

UNIONE EUROPEA

Deliberazione 23 aprile 2010, n. 1122.

Approvazione dell'invito a presentare progetti da realizzare con il contributo del Fondo Sociale Europeo 2007/2013 – Anno 2010 – Invito 3/2010. Prenotazione di spesa.
pag. 2916

Arrêté n° 158 du 20 mai 2010,

portant nomination de M. Didier SAVIOZ aux fonctions d'inspecteur phytosanitaire.
page 2913

SPORTS ET LOISIRS

Arrêté n° 24 du 18 mai 2010,

autorisant l'ouverture de l'école d'alpinisme et de ski alpinisme dénommée « Scuola di alpinismo Monte Bianco » au titre de 2010, au sens de la loi régionale n° 7 du 7 mars 1997.
page 2915

TOPONYMIE

Arrêté n° 168 du 25 mai 2010,

portant autorisation de changer le nom d'un tronçon de la rue Chambéry en rue B. Festaz, dans la commune d'AOSTE.
page 2915

TRANSPORTS

Arrêté n° 152 du 17 mai 2010,

portant expropriation, en faveur de la Commune de SAINT-OYEN, des biens immeubles nécessaires aux travaux d'élargissement de la route de Flassin, entre le Pisseur et l'Artanavaz, dans la commune de SAINT-OYEN.
page 2910

TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

Délibération n° 1321 du 14 mai 2010,

portant constatation de la possibilité de conclure un accord de programme, sur proposition de la Commune de COURMAYEUR, en vue de la réalisation, à l'initiative de personnes morales de droit privé, d'un nouveau complexe hôtelier dénommé « Courmajestic », dans la commune de COURMAYEUR, et désignation de la structure régionale responsable de la procédure y afférente ainsi que des autres structures compétentes relativement à la participation de la Région audit accord, au sens des dispositions de la LR n° 11/1998 et de l'annexe B de la DGR n° 469/2008.

page 2941

UNION EUROPÉENNE

Délibération n° 1122 du 23 avril 2010,

portant approbation de l'appel à projets n° 3/2010 en vue des actions à réaliser en 2010 avec le concours du Fonds social européen 2007/2013 et réservation des crédits y afférents.
page 2916

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione 7 maggio 2010, n. 1229.

Approvazione dell'integrazione del tariffario regionale, approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 1343 del 15 maggio 2009 relativo alle prestazioni fornite dal Dipartimento di Prevenzione dell'Azienda USL della Valle d'Aosta, nell'ambito dei controlli sanitari ufficiali ai fini della sicurezza alimentare, in attuazione del regolamento CE/882/2004. pag. 2917

Deliberazione 14 maggio 2010, n. 1298.

Recepimento dell'Accordo tra lo Stato e le Regioni e le Province Autonome di Trento e Bolzano del 29.10.2009 concernente il sistema dei controlli ufficiali e relative linee di indirizzo per l'attuazione del regolamento (CE) n. 1907/2006 del 18.12.2006 (REACH). Individuazione dell'Autorità Competente regionale. pag. 2927

Azienda Regionale Sanitaria USL della Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore Generale 25 maggio 2010, n. 822.

Approvazione della graduatoria definitiva dei professionisti biologi a valere per l'anno 2010, ai sensi del disposto dell'articolo 10, dell'ACN reso esecutivo con intesa n. 95/CSR del 29 luglio 2009 preso atto che le clausole non modificate del previgente accordo conservano la loro validità. pag. 2957

URBANISTICA

Comune di COGNE. Deliberazione 31 marzo 2010, n. 8.

Esame ed approvazione della 2ª variazione al piano delle alienazioni e valorizzazioni immobiliari ai sensi dell'art. 9 della legge regionale n. 24/2009. pag. 2949

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération n° 1229 du 7 mai 2010,

modifiant le tarif régional des prestations fournies par le Département de prévention de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste dans le cadre des contrôles sanitaires officiels effectués aux fins de la sécurité alimentaire, en application du règlement (CE) n° 882/2004, tarif approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1343 du 15 mai 2009. page 2917

Délibération n° 1298 du 14 mai 2010,

portant transposition de l'accord concernant le système des contrôles officiels et les orientations nécessaires en vue de l'application du règlement (CE) n° 1907/2006 du 18 décembre 2006 (REACH) passé le 29 octobre 2009 entre l'État, les Régions et les Provinces autonomes de Trente et de Bolzano et désignation de l'autorité régionale compétente. page 2927

Agence régionale sanitaire USL de la Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 822 du 25 mai 2010,

portant approbation du classement définitif 2010 des biologistes, au sens de l'art. 10 de l'accord collectif national rendu applicable par l'acte n° 95/CSR du 29 juillet 2009, sans préjudice du fait que les conditions du précédent accord qui n'ont pas été modifiées demeurent valables. page 2957

URBANISME

Commune de COGNE. Délibération n° 8 du 31 mars 2010,

portant examen et approbation de la 2ª modification du Plan des aliénations et des valorisations immobilières visé à l'art. 9 de la loi régionale n° 24/2009. page 2949